



بنك الإسكان للتجارة والتمويل
The Housing Bank for Trade & Finance

الرقم: 2014/9/59

التاريخ: 2014/2/2

رئيس مجلس

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

لغاية السادة دائرة الإصدار والإفصاح

عمان - الأردن

- لمور
- كيد
-
C/2

الموضوع: النتائج الأولية للشركات المساهمة العامة

تحية واحتراماً،

عملاً بأحكام المادة رقم (3/أ) من تعليمات إفصاح الشركات المصدرة والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق الصادرة استناداً لأحكام قانون الأوراق المالية، يسرنا أن نرفق لكم بطيه النتائج الأولية للبنك لعام 2013، علماً بأن هذه البيانات مراجعة من قبل المدقق الخارجي وخاضعة لموافقة البنك المركزي الأردني.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،

خالد الذهبي

مساعد المدير العام / مالية

هيئة الأوراق المالية
المسجلة لدى وزارة الاقتصاد والتجارة
الديوان

٢٠١٤ - شباط ٣

931
12/1/14

بسم الله الرحمن الرحيم



هيئة الأوراق المالية

دائرة الإفصاح

النتائج الأولية للشركات المساهمة العامة

أولاً: المعلومات الأساسية:

- اسم الشركة:.....بنك الإسكان للتجارة والتمويل.....
- القطاع:.....بنوك.....
- رقم وتاريخ التسجيل:.....(78) تاريخ 1973/09/25.....
- رأس المال المصرح به:.....252,000,000 دينار أردني.....
- رأس المال المكتتب به والمدفوع:.....252,000,000 دينار أردني.....
- اسم رئيس مجلس الإدارة:.....الدكتور ميشيل عيسى مارتو.....
- اسم المدير العام:.....السيد عمر ملحس.....
- اسم مدقق الحسابات الخارجي:.....السادة لرنست ويونغ.....
- العنوان البريدي للشركة:.....ص.ب (7693) عمان 11118 الأردن.....
- تلفون:.....5005555.....
- فاكس:.....5678121.....
- بريد الكتروني:.....info@hbtf.com.jo.....

نصت الفقرة (أ) من المادة (3) من تعليمات الإفصاح لسنة 2004 والصادرة بالاستناد إلى قانون الأوراق المالية رقم (76) لسنة 2002 على ما يلي:-

"على الشركة المصدرة نشر نتائج أعمالها الأولية بعد قيام مدقق حساباتها بإجراء عملية المراجعة الأولية لها، وذلك خلال خمسة وأربعين يوماً من انتهاء سنتها المالية كحد أقصى وتزويد الهيئة بنسخ عنها".

ثانياً: النتائج الأولية المقارنة (الأقرب مليون دينار)

2012	2013	
(الفعلي)	(المتوقع)	
327.3	357	1- صافي الإيرادات التشغيلية
142.2	150.1	2- ربح السنة قبل الضريبة
(37.7)	(43.2)	3- مخصص ضريبة الدخل على الأرباح
104.5	106.9	4- الربح بعد الضريبة:-
94.1	99.8	أ- حقوق مساهمي الشركة في الربح
10.4	7.1	ب- حقوق غير المسيطرين في الربح
(40.4)	(34.3)	5- مجموع بنود الدخل الشامل الأخرى
64.1	72.6	6- إجمالي الدخل الشامل (5+4):-
75.8	83.3	أ- حقوق مساهمي الشركة في الدخل الشامل
(11.7)	(10.7)	ب- حقوق غير المسيطرين في الدخل الشامل
		7- خلاصة عن أعمال الشركة خلال السنة المالية:-
		حسب المرفق.....

• علماً بأن هذه البيانات مراجعة من قبل المدقق الخارجي وخاضعة لموافقة البنك المركزي الأردني.

التاريخ

٢٠١٢/١٢/١٢

أ. توفيق المصدق الخارجي
محاسبون قاتونيون
عمان الأردن

توقيع رئيس مجلس الإدارة

- يقصد بالإعلان " نشر المعلومات والبيانات المعنية لمرة واحدة في صحيفة يومية واحدة على الأقل باللغة العربية ". وتكون مسؤولية الإعلان ومضمونه على رئيس مجلس الإدارة أو أي شخص مكلف أو مفوض من قبله بذلك خطياً.
- حقوق غير المسيطرين: هي ذلك الجزء الظاهر في البيانات المالية المجمعة من صافي نتائج أعمال وصافي موجودات شركة تابعة والعائد إلى الأسهم التي لا تمتلكها الشركة الأم بصورة مباشرة عن طريق شركات تابعة لها.

ملخص أداء بنك الإسكان لعام 2013

-الربح قبل الضريبة 150.1 مليون دينار بزيادة عن العام السابق بنسبة 6 %.

-الربح الصافي بعد الضريبة 106.9 مليون دينار بزيادة عن العام السابق بنسبة 2.3 %.

-إجمالي الموجودات 7.2 مليار دينار بزيادة عن نهاية العام السابق بنسبة 1.9 % .

-إجمالي القروض والتسهيلات 3 مليار دينار بزيادة عن نهاية العام السابق بنسبة 1.2 % .

-إجمالي ودائع العملاء 5.1 مليار دينار بزيادة عن نهاية العام السابق بنسبة 7.7%.

- إجمالي حقوق الملكية 1.06 مليار دينار .



Jordan Securities Commission (JSC)
Disclosure Department
Preliminary Results of Public Shareholding Companies

I- Main information:-

- **Name of the company: The Housing Bank for Trade & Finance**
- **Sector: Banking**
- **No. & date of registration: (78) dated 25/9/1973**
- **Authorized capital: JD 252,000,000**
- **Paid-in capital: JD 252,000,000**
- **Name of Chairman of the Board: Dr. Michel Marto**
- **Name of the General Manager: Mr. Omar Malhas**
- **Name of the External Auditor: M/S Ernst & Young**
- **Postal address: P.O BOX (7693) Amman 11118 Jordan**
- **Tel: 5005555**
- **Fax: 5678121**
- **E-mail: info@hbtf.com.jo**

-
- The issuing Company shall publish its preliminary business results after completion of a preliminary audit by its auditor, within forty-five days of the end of its fiscal year, & shall provide the Commission with a copy thereof. (Disclosure Directives- Article 3, paragraph A).

II- Preliminary results (Around one million JD)

	<u>2013</u> Expected	<u>2012</u> Actual
1- Net operating income	357	327.3
2- Expected net income before tax	150.1	142.2
3- Expected provision for income tax	(43.2)	(37.7)
4- Net income after Tax attributable to:	106.9	104.5
a- Equity holders of the Company	99.8	94.1
b- Non controlling interests	7.1	10.4
5- Other comprehensive income	(34.3)	(40.4)
6- Total comprehensive income (4+5):	72.6	64.1
a- Equity holders of the Company	83.3	75.8
b- Non controlling interests	(10.7)	(11.7)
7- Summary of the Company's performance for the last fiscal year		

AS ATTACHED

- This financial information is reviewed by external auditor and subject to CBJ's approval.

Signature of
Chairman of the Board



Signature of
the external auditor
ERNST & YOUNG
Amman - Jordan



Date:-

2 Feb 2014

- The term **Publish** shall mean the publishing of the relevant information & data for one time in at least one daily newspaper in Arabic. The responsibility for any publication & for any contents thereof shall be that of the Chairman of the board of Directors or anyone assigned or authorized thereby in writing.

-**Non controlling interest:** The apparent part in the consolidated financial statements of the net business results & net assets of a Subsidiary Company that are not held directly by the Parent Company through its subsidiary companies.

HBTF 2013 FINANCIAL HIGHLIGHTS

- Profit before tax JOD 150.1 million, increased by 6 % over last year.
- Net profit after tax JOD 106.9 million, increased by 2.3 % over last year.
- Total Assets JOD 7.2 billion, increased by 1.9 % since December 2012.
- Total Loans JOD 3 billion, increased by 1.2 % since December 2012.
- Total Customers' Deposits JOD 5.1 billion, increased by 7.7 % since December 2012.
- Total Shareholders' equity JOD 1.06 billion.